Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

DECIZIA 2010/638/PESC A CONSILIULUI

din 25 octombrie 2010

privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea

(JO L 280, 26.10.2010, p. 10)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Decizia 2011/169/PESC a Consiliului din 21 martie 2011	L 76	59	22.3.2011
►**M2**	Decizia 2011/706/PESC a Consiliului din 27 octombrie 2011	L 281	28	28.10.2011
►**M3**	Decizia 2012/149/PESC a Consiliului din 13 martie 2012	L 74	8	14.3.2012
►**M4**	Decizia 2012/665/PESC a Consiliului din 26 octombrie 2012	L 299	45	27.10.2012

▼B

DECIZIA 2010/638/PESC A CONSILIULUI

din 25 octombrie 2010

privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

(1) La 27 octombrie 2009, Consiliul a adoptat Poziția comună 2009/788/PESC privind măsuri restrictive împotriva Republicii Guineea ([1]), ca răspuns la represiunea violentă de către forțele de securitate a manifestanților politici din Conakry la 28 septembrie 2009.

(2) La 22 decembrie 2009, Consiliul a adoptat Decizia 2009/1003/PESC de modificare a Poziției comune 2009/788/PESC ([2]), prin care s-au stabilit măsuri restrictive suplimentare.

(3) La 29 martie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/186/PESC de modificare a Poziției comune 2009/788/PESC ([3]).

(4) Pe baza revizuirii Poziției comune 2009/788/PESC, aplicarea măsurilor restrictive ar trebui prelungită până la 27 octombrie 2011.

(5) Măsurile Uniunii de punere în aplicare sunt prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1284/2009 al Consiliului din 22 decembrie 2009 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva Republicii Guineea ([4]),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, către Republica Guineea, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre ori folosind nave sau aeronave aflate sub pavilionul statelor membre, de armament și de materiale conexe de toate tipurile, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele de mai sus, precum și echipamente care ar putea fi folosite pentru represiunea internă, indiferent dacă acestea sunt sau nu originare de pe teritoriile acestora.

(2) Se interzic următoarele:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Republica Guineea sau pentru utilizare în Republica Guineea, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de materialele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de folosirea respectivelor materiale;

([1]) JO L 281, 28.10.2009, p. 7.
([2]) JO L 346, 23.12.2009, p. 51.
([3]) JO L 83, 30.3.2010, p. 23.
([4]) JO L 346, 23.12.2009, p. 26.

▼B

(b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană, entitate sau organism din Republica Guineea sau pentru utilizare în Republica Guineea, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu materialele menționate la alineatul (1), incluzând în special subvențiile, împrumuturile și asigurarea creditelor pentru export pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al respectivelor materiale sau pentru furnizarea de asistență tehnică în domeniu, de servicii de intermediere sau de alte servicii;

(c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor menționate la litera (a) sau (b).

Articolul 2

▼M2

(1) Articolul 1 nu se aplică în ceea ce privește:

(a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor militare neletale sau al echipamentelor care ar putea fi folosite pentru represiunea internă, destinate exclusiv uzului umanitar sau de protecție, programelor de construcție instituțională ale Organizației Națiunilor Unite (ONU) și ale Uniunii sau operațiilor Uniunii și ale ONU de gestionare a crizelor;

(b) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor militare neletale sau al echipamentelor neletale care ar putea fi folosite pentru represiunea internă, cu scopul exclusiv de a permite poliției și jandarmeriei din Republica Guineea să recurgă la forță numai în mod adecvat și proporțional pentru menținerea ordinii publice;

(c) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost construite sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii pentru protejarea personalului Uniunii și al statelor membre ale acesteia în Republica Guineea;

▼M3

(d) returnarea elicopterelor de transport care nu sunt destinate luptei, de pe care au fost înlăturate echipamentele militare, destinate exclusiv utilizării de către autoritățile din Guineea, cu condiția ca Guvernul Republicii Guineea să fi dat în prealabil un angajament scris că utilizarea acestora va rămâne sub control civil și că elicopterele nu vor fi dotate cu echipamente militare;

(e) furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere și de alte servicii în legătură cu elementele menționate la literele (a)-(d) sau cu programele și operațiile menționate la litera (a);

(f) asigurarea de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu elementele menționate la literele (a)-(c) sau cu programele și operațiile menționate la litera (a);

▼M4

(g) vânzarea, livrarea, transferul sau exportul de explozivi și de echipamente conexe destinate exclusiv uzului civil în minerit și investiții în infrastructură și furnizarea de asistență tehnică, servicii de brokeraj și alte servicii, precum și furnizarea de finanțare și asistență financiară în legătură cu aceste articole, cu condiția ca stocarea și utilizarea explozivilor și a echipamentelor și serviciilor conexe să fie controlată și verificată de un organism independent și ca furnizorii de servicii conexe să fie identificați;

▼M2

cu condiția ca astfel de exporturi și de asistență să fi fost aprobate în prealabil de autoritatea competentă relevantă.

▼M4

În cazurile care se încadrează la litera (g), un stat membru informează celelalte state membre cu două săptămâni înainte cu privire la intenția sa de a acorda o aprobare în temeiul respectivei litere.

▼B

(2) Articolul 1 nu se aplică în ceea ce privește îmbrăcămintea de protecție, inclusiv vestele antiglonț și căștile militare, exportate temporar către Republica Guineea, exclusiv pentru uz personal, de către personalul ONU, al Uniunii sau al statelor membre ale acesteia, de către reprezentanții mass-media și de către persoanele angajate în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare și personalul asociat.

Articolul 3

▼M1

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea pe teritoriul lor sau tranzitarea acestuia de către persoanele identificate de comisia internațională de anchetă ca fiind răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea, precum și de către persoanele asociate acestora, astfel cum figurează în lista din anexă.

▼B

(2) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:

(a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;

(b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale organizate de ONU sau sub auspiciile acesteia;

(c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau

(d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

(4) Se consideră că alineatul (3) se aplică de asemenea în cazul în care un stat membru este țara-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

(5) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau al alineatului (4).

(6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul alineatului (1) în cazul în care călătoria este justificată de necesități umanitare urgente, sau de participarea la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la cele promovate de Uniune sau găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cadrul cărora se poartă un dialog politic vizând în mod direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Republica Guineea.

▼B

(7) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (6) informează Consiliul în scris în acest sens. Derogarea se consideră acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică obiecții în scris, în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

(8) În cazurile în care, în temeiul alineatelor (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său al persoanelor enumerate în anexă, autorizația se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele la care se referă.

Articolul 4

▼M1

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt deținute, păstrate sau controlate de către persoanele identificate de comisia internațională de anchetă ca fiind răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea, precum și de către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate acestora, astfel cum figurează în lista din anexă.

▼B

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor care figurează în anexă și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.

(3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

(a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexă și ale membrilor familiei aflați în întreținerea acestora, incluzând cheltuielile pentru alimente, chirie sau ipotecă, pentru medicamente și tratamente medicale, impozitele, primele de asigurare și plata facturilor la utilități;

(b) destinate exclusiv plății de onorarii profesionale rezonabile și rambursării de cheltuieli legate de furnizarea unor servicii juridice;

(c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe pentru prestarea de servicii pentru păstrarea sau gestionarea curentă a unor fonduri sau resurse economice înghețate; sau

(d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de autorizare, motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație.

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație pe care o acordă în temeiul prezentului alineat.

▼B

(4) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza folosirea anumitor fonduri și resurse economice înghețate, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

(a) fondurile sau resursele economice să facă obiectul unei măsuri judiciare, administrative sau arbitrale instituite înainte de data includerii în anexă a persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului menționate la articolul 4 alineatul (1) sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate înaintea datei respective;

(b) fondurile sau resursele economice să fie utilizate exclusiv pentru acoperirea creanțelor care fac obiectul unei astfel de măsuri sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o asemenea hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care guvernează drepturile creditorilor;

(c) măsura sau hotărârea să nu fie în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care figurează în anexă; și

(d) recunoașterea măsurii sau a hotărârii respective să nu contravină politicii publice a statului membru respectiv.

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(5) Alineatul (2) nu se aplică cumulului în conturile înghețate reprezentat de:

(a) dobânzile sau a alte câștiguri generate de conturile respective; sau

(b) plățile datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au apărut înainte de data la care aceste conturi au intrat sub incidența Poziției comune 2009/788/PESC,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte câștiguri și plăți să rămână sub incidența alineatului (1).

Articolul 5

(1) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările aduse listei prevăzute în anexă, în funcție de evoluția situației politice din Republica Guineea.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv justificarea includerii pe listă a persoanei respective, fie direct, dacă dispune de adresa acesteia, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana în cauză.

▼B

Articolul 6

Pentru ca măsurile menționate anterior să aibă un impact cât mai mare cu putință, UE încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor expuse în prezenta decizie.

Articolul 7

Poziția comună 2009/788/PESC se abrogă.

Articolul 8

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

▼M4

(2) Prezenta decizie se aplică până la data de 27 octombrie 2013. Aceasta se revizuiește în permanență. Aceasta poate fi reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.

▼**M1**

ANEXĂ

Lista persoanelor menționate la articolele 3 și 4

	Numele (și eventualele pseudonime)	Date de identificare [data și locul nașterii, (d.n. și l.n.), numărul pașaportului (paș.)/al cărții de identitate etc.]	Motive
1.	Căpitan Moussa Dadis CAMARA	d.n.: 1.1.1964 sau 29.12.1968 Paș.: R0001318	Persoană identificată de Comisia internațională de anchetă drept răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea
2.	Comandant Moussa Tiégboro CAMARA	d.n.: 1.1.1968 Paș.: 7190	Persoană identificată de Comisia internațională de anchetă drept răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea
3.	Colonel dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.n.: 26.2.1957 Paș.: 13683	Persoană identificată de Comisia internațională de anchetă drept răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea
4.	Locotenent Aboubacar Chérif (pseudonim Toumba) DIAKITÉ		Persoană identificată de Comisia internațională de anchetă drept răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea
5.	Locotenent Jean-Claude PIVI (pseudonim Coplan)	d.n.: 1.1.1960	Persoană identificată de Comisia internațională de anchetă drept răspunzătoare pentru evenimentele din 28 septembrie 2009 din Guineea.